

Bruksela, 18 lipca 2022 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0197 (NLE)

11153/22
ADD 1

UD 144
COEST 544

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	Projekt DECYZJI PODKOMITETU DS. CEŁ UE - REPUBLIKA MOŁDAWII dotyczącej wzajemnego uznawania programu upoważnionych przedsiębiorców Republiki Mołdawii oraz programu upoważnionych przedsiębiorców Unii Europejskiej
----------	--

PROJEKT

DECYZJA Nr .../2022
PODKOMITETU DS. CEŁ UE - REPUBLIKA MOŁDAWII

z dnia ...

dotycząca wzajemnego uznawania
programu upoważnionych przedsiębiorców Republiki Mołdawii
oraz programu upoważnionych przedsiębiorców Unii Europejskiej

PODKOMITET REPUBLIKA MOŁDAWII DS. CEŁ,

uwzględniając Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony¹, w szczególności jego tytuł V, rozdział 5,

¹ Dz.U UE L 260 z 30.8.2014, s. 4.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Tytuł V, rozdział 5 Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony (zwany dalej „układem”) mający na celu wzmocnienie współpracy w obszarze cel, aby zapewnić wykonanie celów tego rozdziału oraz zwiększyć ułatwienia handlowe, równocześnie zapewniając skuteczną kontrolę, bezpieczeństwo i zapobieganie nadużyciom finansowym.
- (2) W art. 197 lit. j) układu przewidziano zobowiązanie Stron do ustanowienia, stosownie do potrzeb, wzajemnego uznawania programów partnerstwa handlowego i kontroli celnych, w tym równoważnych środków ułatwiających wymianę handlową.
- (3) Poprzez wzajemne uznawanie odpowiednich programów partnerstwa handlowego, tj. przyjętego krajowego programu upoważnionego przedsiębiorcy (AEO) w Republice Mołdawii i programu AEO w Unii, można znacznie zwiększyć ochronę i bezpieczeństwo oraz stworzyć ułatwienia dla międzynarodowego łańcucha dostaw.
- (4) Oba programy AEO opierają się na normach bezpieczeństwa uznanych na poziomie międzynarodowym i zalecanych przez Ramy norm na rzecz zabezpieczenia i ułatwienia handlu światowego, przyjęte przez Światową Organizację Celną w czerwcu 2005 r. (ramy SAFE).

- (5) Wzajemne uznawanie pozwoleń Stronom na przyznawanie ułatwień przedsiębiorcom, którzy zainwestowali w bezpieczeństwo łańcucha dostaw i otrzymali upoważnienia na podstawie odpowiednich programów Stron.
- (6) Wizyty na miejscu i wspólna ocena programów AEO w Unii oraz w Republice Mołdawii wykazały, że normy, jakie należy spełniać dla celów bezpieczeństwa i ochrony, są ze sobą zgodne i prowadzą do osiągnięcia równoważnych wyników.
- (7) W art. 200 ust. 1 układu ustanowiono Podkomitet ds. Ceł. Zgodnie z art. 200 ust. 3 lit. b) układu jest upoważniony do przyjmowania decyzji w zakresie wzajemnego uznawania kontroli celnych i programów partnerstwa handlowego oraz wzajemnie uzgodnionych korzyści,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ::

Artykuł 1

Definicje

Do celów niniejszej decyzji stosuje się definicje:

- 1) „organ celny” oznacza organ celny państwa członkowskiego Unii lub organ celny Republiki Mołdawii, określany dalej zbiorczo jako „organy celne”;
- 2) „przedsiębiorca” oznacza osobę zaangażowaną w międzynarodowe przemieszczanie towarów;
- 3) „dane osobowe” oznaczają wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej;
- 4) „program” oznacza:
 - a) w Unii: status (bezpieczeństwo i ochrona) upoważnionego przedsiębiorcy Unii Europejskiej (AEO) przyznany na mocy art. 38 ust. 2 lit. b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013¹;

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny (Dz.U. UE L 269 z 10.10.2013, s. 1).

- b) w Republice Mołdawii: program AEO, obejmujący pozwolenie AEO w zakresie bezpieczeństwa i ochrony oraz połączone pozwolenie AEO w zakresie uproszczeń celnych / bezpieczeństwa i ochrony (AEOC/AEOS), przedsiębiorcy z obszarów pozostających poza kontrolą rządu kwalifikują się do uzyskania pozwolenia AEO dopiero wtedy, gdy wszystkie kryteria AEO będą mogły zostać ocenione i poddane ewaluacji przez właściwe organy centralne, takie jak Centrala Służby Celnej Republiki Mołdawii.;
- 5) „uczestnicy programu” oznaczają łącznie przedsiębiorców posiadających status AEO w Unii i przedsiębiorców posiadających status uczestnika programu w Republice Mołdawii, o którym mowa w pkt 4.

Artykuł 2

Wzajemne uznawanie i wykonywanie niniejszej decyzji

1. Programy Unii i Republiki Mołdawii są wzajemnie uznawane za zgodne i równoważne, a odpowiednie przyznane statusy AEO są wzajemnie uznawane.
2. Strony wykonują niniejszą decyzję za pośrednictwem swoich odpowiednich organów celnych.

Artykuł 3

Zgodność

Organy celne współpracują w celu utrzymania zgodności i równoważności między swoimi programami, w szczególności w odniesieniu do takich kwestii, jak:

- a) procedury ubiegania się o przyznanie statusu AEO i uczestnika programu;
- b) ocena wniosków;
- c) przyznawanie statusu AEO i uczestnika programu;
- d) zarządzanie, monitorowanie, zawieszanie i ponowna ocena oraz cofnięcie statusu upoważnionego przedsiębiorcy i uczestnika programu;
- e) promowanie współpracy między organami celnymi i organami ds. ochrony środowiska w celu promowania zgodności statusu AEO i uczestnika programu z międzynarodowymi normami środowiskowymi.

Strony zapewniają, aby ich programy partnerstwa handlowego funkcjonowały zgodnie z odpowiednimi normami ram SAFE.

Artykuł 4

Korzyści

1. Każdy z organów celnych przyznaje uczestnikom programu organu celnego drugiej Strony korzyści porównywalne do tych, jakie przysługują uczestnikom jego programu.
2. Korzyści, o których mowa w ust. 1, obejmują:
 - a) mniejszą liczbę kontroli związanych z bezpieczeństwem i ochroną: każdy z organów celnych przychylnie uwzględnia status uczestnika programu przyznany przez organ celny drugiej Strony w swojej ocenie ryzyka w celu ograniczenia inspekcji lub kontroli oraz w innych środkach związanych z ochroną i bezpieczeństwem;
 - b) uznawanie partnerów biznesowych w procedurze ubiegania się o przyznanie statusu: każdy z organów celnych uwzględnia status uczestnika programu przyznany przez organ celny drugiej Strony w celu traktowania uczestnika programu jako pewnego i bezpiecznego partnera przy ocenie wymogów partnerów biznesowych w odniesieniu do osób wnioskujących o przyznanie statusu w ramach swojego programu;
 - c) priorytetowe traktowanie przy odprawie celnej: każdy z organów celnych uwzględnia status uczestnika programu przyznany przez organ celny drugiej Strony, zapewniając priorytetowe traktowanie, przyspieszone przetwarzanie, uproszczone formalności i przyspieszone zwolnienie dostaw w przypadku uczestników programu;

- d) mechanizm ciągłości działania: oba organy celne dążą do stworzenia mechanizmu ciągłości działania, aby reagować na zakłócenia przepływów handlowych spowodowane wzrostem poziomu zagrożenia, zamknięciem granic lub klęskami żywiołowymi, sytuacjami niebezpiecznymi lub innego rodzaju poważnymi zdarzeniami, co ma przysłużyć się w miarę możliwości do usprawnienia i przyspieszenia obsługi priorytetowych ładunków związanych z uczestnikami programu przez organy celne;
 - e) przyznanie pierwszeństwa kontroli przesyłek objętych wywozową lub przywozową deklaracją skróconą składaną przez uczestnika programu, jeżeli organ celny podejmie decyzję o przeprowadzeniu kontroli.
3. W następstwie procedury przeglądu, o której mowa w art. 7 ust. 3, organ celny każdej ze Stron może przyznać – we współpracy z innymi organami rządowymi na swoim terytorium – dalsze korzyści będące ułatwieniami, które mogą obejmować usprawnienia procedur oraz, w miarę możliwości, większą przewidywalność przemieszczania na granicy.
4. Każdy z organów celnych:
- a) może zawiesić korzyści przyznane uczestnikowi programu organu celnego drugiej Strony na podstawie niniejszej decyzji;
 - b) informuje, w rozsądnym terminie, organ celny drugiej Strony o zawieszeniu, o którym mowa w lit. a), oraz o powodach zawieszenia;

- c) może dokonać zawieszenia zgodnie z lit. a) jedynie z powodów równoważnych tym, które spowodowałyby zawieszenie uczestnika programu w ramach jego programu.
- 5. Każdy z organów celnych, kiedy uzna to za stosowne, zgłasza organowi celnemu drugiej Strony nieprawidłowości dotyczące uczestników programu drugiej Strony w celu zapewnienia przeprowadzenia natychmiastowej analizy stosowności korzyści i statusu przyznanych przez organ celny drugiej Strony.
- 6. Dla większej pewności niniejsza decyzja nie uniemożliwia Stronie ani organowi celnemu zwrócenia się o informacje w trybie wzajemnej pomocy administracyjnej, o której mowa w art. 198 układu, lub innych właściwych instrumentów między Stronami lub między organami celnymi.

Artykuł 5

Wymiana informacji i komunikacja

- 1. Organy celne usprawniają swoją komunikację w celu skutecznego wdrażania niniejszej decyzji poprzez:
 - a) przekazywanie sobie nawzajem informacji na temat uczestników swoich programów, zgodnie z ust. 3;
 - b) dostarczanie sobie nawzajem terminowo aktualnych informacji na temat funkcjonowania i rozwoju swoich programów;

- c) wymianę informacji dotyczących polityki i tendencji w zakresie bezpieczeństwa łańcucha dostaw; oraz
 - d) zapewnienie skutecznej komunikacji za pośrednictwem właściwych służb Komisji Europejskiej oraz administracji celnej Republiki Mołdawii w celu poprawy praktyk zarządzania ryzykiem w zakresie bezpieczeństwa łańcucha dostaw.
2. Wymiana informacji i komunikacja w ramach niniejszej decyzji odbywa się między właściwymi służbami Komisji Europejskiej i administracji celnej Republiki Mołdawii.
3. Po uzyskaniu zgody uczestnika swojego programu każdy z organów celnych przesyła organowi celnemu drugiej Strony następujące dane uczestnika programu:
- a) imię i nazwisko/nazwa;
 - b) adres;
 - c) status uczestnika, tj. upoważniony, zawieszony, cofnięty lub unieważniony;
 - d) data zatwierdzenia lub pozwolenia, jeżeli jest dostępna;
 - e) niepowtarzalny numer identyfikacyjny (np.: numer EORI lub AEO); oraz

- f) inne szczegółowe informacje, które mogą zostać wspólnie określone przez organy celne, z zastrzeżeniem – w stosownych przypadkach – wszelkich niezbędnych gwarancji.

Dla większej pewności informacje, o których mowa w lit. c) akapicie pierwszym nie obejmują powodów zawieszenia, cofnięcia lub unieważnienia.

- 4. Organy celne dokonują wymiany informacji, o których mowa w ust. 3, w sposób systematyczny w formie elektronicznej.

Artykuł 6

Przetwarzanie informacji

- 1. Każdy z organów celnych:
 - a) wykorzystuje wszelkie informacje – w tym dane osobowe – otrzymane na podstawie niniejszej decyzji wyłącznie w celu wykonania niniejszej decyzji, w tym monitorowania i sprawozdawczości, o ile niniejsza decyzja nie stanowi inaczej; oraz
 - b) niezależnie od przepisów lit. a), uzyskuje od organu celnego, który przekazał informacje, uprzednią pisemną zgodę na wykorzystanie tych informacji do innych celów. Takie wykorzystanie tych informacji odbywa się z zastrzeżeniem wszelkich ograniczeń ustanowionych przez ten organ.

2. Każdy z organów celnych:
 - a) traktuje informacje otrzymane na podstawie niniejszej decyzji jako poufne; oraz
 - b) zapewnia co najmniej taki sam poziom ochrony informacji otrzymanych na podstawie niniejszej decyzji, jaki zapewnia w odniesieniu do informacji otrzymanych od uczestników programu uczestniczących w jego programie.
3. Niezależnie od postanowień ust. 1 lit. a) organ celny może wykorzystać informacje otrzymane na podstawie niniejszej decyzji w każdym postępowaniu sądowym lub administracyjnym wszczętym w związku z naruszeniem przepisów jego prawa celnego, w tym w swoich aktach dowodowych, sprawozdaniach i zeznaniach. Organ celny, który otrzymał informacje, przed ich wykorzystaniem w takim celu informuje o tym organ celny, który przekazał informacje.
4. Każdy z organów celnych:
 - a) ujawnia informacje otrzymane na podstawie niniejszej decyzji wyłącznie w celu, w którym je otrzymał; oraz

- b) niezależnie od postanowień lit. a), jeżeli wymaga się ujawnienia informacji w ramach postępowania sądowego lub administracyjnego albo ujawnienia informacji na mocy przepisów prawa, informuje uprzednio i na piśmie organ celny, który przesłał informacje, o takim ujawnieniu, chyba że jest to niemożliwe na mocy przepisów prawa lub ze względu na toczące się postępowanie. W takim przypadku informuje on organ celny, który przesłał informacje, jak najszybciej po ujawnieniu.

5. Każdy z organów celnych:

- a) zapewnia, aby przesyłane przez niego informacje były dokładne i regularnie uaktualniane;
- b) przyjmuje lub utrzymuje odpowiednie procedury usuwania danych;
- c) niezwłocznie powiadamia organ celny drugiej Strony, jeżeli stwierdzi, że informacje przesłane organowi celnemu drugiej Strony są nieprawidłowe, niekompletne, niewiarygodne, lub jeżeli ich otrzymanie lub dalsze wykorzystywanie jest sprzeczne z niniejszą decyzją;
- d) podejmuje wszystkie środki, które uznaje za właściwe, w tym dokonuje uzupełniania, usuwania lub poprawiania informacji, o których mowa w lit. c), w celu ochrony przed korzystaniem z błędnych informacji; oraz
- e) zatrzymuje informacje otrzymane na podstawie niniejszej decyzji wyłącznie tak długo, jak jest to konieczne do celów wdrażania niniejszej decyzji, z wyjątkiem przypadków, gdy wymogi na mocy przepisów prawa są inne, lub tak długo, jak jest to konieczne do celów postępowań sądowych i administracyjnych.

6. W uzupełnieniu ust. 4 i 5, każdy z organów celnych zapewnia w szczególności, aby:
- a) wprowadzone zostały gwarancje w zakresie bezpieczeństwa (włącznie z gwarancjami elektronicznymi) w celu prowadzenia w odniesieniu do kontroli dostępu do informacji otrzymywanych na podstawie niniejszej decyzji od organu celnego drugiej Strony zgodnie z zasadą ograniczonego dostępu;
 - b) informacje otrzymywane na podstawie niniejszej decyzji od organu celnego drugiej Strony były chronione przed nieuprawnionym dostępem, rozpowszechnianiem, dokonywaniem zmian, usunięciem lub zniszczeniem;
 - c) informacje otrzymywane na podstawie niniejszej decyzji od organu celnego drugiej Strony nie były ujawniane żadnym osobom fizycznym lub prawnym, żadnym państwom ani organizacjom międzynarodowym, które nie są stroną układu, ani żadnym innym organom publicznym Unii lub Republiki Mołdawii, z wyjątkiem przypadków, gdy jest to wymagane w ramach postępowania sądowego lub administracyjnego lub na mocy przepisów prawa; oraz
 - d) informacje otrzymywane na podstawie niniejszej decyzji od organu celnego drugiej Strony były przechowywane stale w bezpiecznych elektronicznych lub papierowych systemach przechowywania, a wszelkie przypadki dostępu, ujawniania lub wykorzystania informacji otrzymanych od organu celnego drugiej Strony były rejestrowane w logach lub dokumentacji.

7. Każdy z organów celnych:
- a) zapewnia, aby dane osobowe uczestnika programu organu celnego drugiej Strony, odnoszące się do dostępu, poprawiania lub momentu dostępu lub poprawienia lub tymczasowego zawieszenia wykorzystywania traktowane były w sposób co najmniej równoważny ze sposobem traktowania danych osobowych uczestnika jego programu; oraz
 - b) publikuje informacje w celu poinformowania uczestników swojego programu o obowiązujących procedurach w odniesieniu do wniosków, o których mowa w lit. a), na podstawie przepisów swojego prawa.
8. Każdy z organów celnych zapewnia, aby uczestnicy programu, w odniesieniu do swoich danych osobowych, mieli dostęp do administracyjnych środków odwoławczych lub kontroli sądowej niezależnie od swojego obywatelstwa lub kraju zamieszkania.
9. Organy celne publikują informacje w celu poinformowania uczestników programu o przysługujących im możliwościach w zakresie administracyjnych środków odwoławczych lub kontroli sądowej.

10. Przestrzeganie przepisów niniejszego artykułu przez każdy z organów celnych podlega kontroli przez odpowiedni właściwy organ, który zapewnia, aby skargi dotyczące przypadków nieprzestrzegania zasad przetwarzania informacji były przyjmowane i badane, by udzielano na nie odpowiedzi oraz by skutkowały podjęciem działań naprawczych. Tymi organami są:
- a) w Unii: Europejski Inspektor Ochrony Danych lub jego następca, oraz organy ochrony danych w państwach członkowskich ;
 - b) w Republice Mołdawii: Krajowy Ośrodek Ochrony Danych Osobowych lub jego następca w ramach administracji celnej Republiki Mołdawii.

Artykuł 7

Konsultacje, monitorowanie i przegląd

1. Organy celne rozstrzygają wszelkie kwestie związane z wykonywaniem niniejszej decyzji w drodze konsultacji w ramach Podkomitetu ds. Ceł UE-Mołdawia.
2. Obie Strony ściśle współpracują w zakresie wykonywania niniejszej decyzji i regularnie monitorują tę kwestię w drodze okresowych wspólnych wizyt monitorujących na miejscu w celu określenia potencjalnych mocnych i słabych stron programów obu Stron.

3. Podkomitet ds. Ceł regularnie dokonuje przeglądu wykonania niniejszej decyzji. Przeglądy te mogą obejmować w szczególności:
- a) wymianę poglądów na temat wymienianych informacji i korzyści AEO, o których mowa w art. 4, przyznawanych uczestnikom programu, w tym wszelkich przyszłych informacji lub korzyści AEO, o których mowa w art. 4;
 - b) wymianę poglądów na temat postanowień dotyczących bezpieczeństwa, takich jak protokoły, które mają być stosowane w trakcie poważnych zdarzeń naruszających bezpieczeństwo lub po takich zdarzeniach (wznowienie działalności), lub w przypadku gdy okoliczności uzasadniają zawieszenie wzajemnego uznawania;
 - c) badanie zawieszenia korzyści, o których mowa w art. 4; oraz
 - d) przegląd wykonania art. 6.

Artykuł 8

Postanowienia końcowe

1. Podkomitet ds. Ceł może zmienić niniejszą decyzję. Zmiana wchodzi w życie zgodnie z procedurą określoną w art. 9.

2. Organ celny może w każdej chwili zawiesić współpracę na podstawie niniejszej decyzji, przekazując organowi celnemu drugiej Strony pisemne 30 dniowe wypowiedzenie. Wypowiedzenie takie jest również przekazywane, odpowiednio, do właściwych służb Komisji Europejskiej oraz do administracji celnej Republiki Mołdawii. Niezależnie od zawieszenia współpracy na podstawie niniejszej decyzji organy celne przestrzegają art. 6 ust. 1, art. 6 ust. 2 oraz art. 6 ust. 4–6 w celu zapewnienia ochrony informacji.
3. Każda Strona może w każdej chwili wypowiedzieć niniejszą decyzję poprzez powiadomienie drugiej Strony kanałami dyplomatycznymi. Niniejsza decyzja przestaje obowiązywać trzydzieści 30 dni po otrzymaniu pisemnego wypowiedzenia od drugiej Strony. Niezależnie od wypowiedzenia niniejszej decyzji, organy celne cały czas przestrzegają art. 6 ust. 2, art. 6 ust. 4 oraz art. 6 ust. 6 w celu zapewnienia ochrony informacji.

Artykuł 8
Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie pierwszego dnia miesiąca następującego po dniu, w którym Republika Mołdawii powiadomiła Unię o zakończeniu procedur niezbędnych do wejścia w życie niniejszej decyzji.

Sporządzono w ...

W imieniu
Podkomitetu ds. Ceł Mołdawia-UE
Przewodniczący
